KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 883/2005,

10. juuni 2005,

millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, [1] eriti selle artiklit 247,

ning arvestades järgmist:

(1) TIR-märkmike alusel toimuva rahvusvahelise kaubaveo suhtes sõlmitud 14. novembri 1975. aasta tollikonventsioon (TIR-konventsioon) kiideti Euroopa Ühenduse nimel heaks nõukogu määrusega (EMÜ) nr 2112/78 [2] ja see jõustus ühenduses 20. juunil 1983. [3] Arvestades rahvusvahelise kaubanduse tähtsust ühendusele, on tarvis ajakohastada TIR-protseduuri puudutavaid tolliformaalsusi. TIR-konventsiooni artiklis 49 nähakse ette ettevõtjatele suuremaid soodustusi, eeldusel et need soodustused ei takista konventsiooni sätete kohaldamist. Praegustes TIR-protseduuri käsitlevates ühenduse eeskirjades ei ole ette nähtud volitatud kaubasaaja staatust. Selleks, et täita ettevõtjate vajadusi ja soodustada rahvusvahelist kaubandust, on soovitav välja töötada olemasolevatel ühenduse/ühistransiidieeskirjadel põhinevad sätted, et TIR-protseduuri rakendamisel oleks võimalik kasutada volitatud kaubasaaja staatust.

(2) Nõukogu otsusega 93/329/EMÜ [4] kinnitas Euroopa Ühendus 26. juuni 1990. aasta ajutise sisseveo konventsiooni (Istanbuli konventsioon) ja selle lisad. Istanbuli konventsiooni A lisaga asendatakse kaupade ajutise impordi ATA-märkmikku (ATA-konventsioon) käsitlev 6. detsembri 1961. aasta tollikonventsioon nende riikide vahelistes suhetes, kes on võtnud vastu Istanbuli konventsiooni koos selle A lisaga. Seetõttu on vaja ATA-protseduuriga seonduvaid sätteid selliselt muuta, et neis sisalduksid viited Istanbuli konventsioonile; rahvusvahelise kaubanduse lihtsustamiseks ühenduse ja nende riikide vahel, kes ei ole Istanbuli konventsiooni A lisa vastu võtnud, on siiski asjakohane säilitada praegused viited ATA-konventsioonile.

(3) Välistöötlemise protseduuri raames lubatakse komisjoni määrusega (EMÜ) nr 2454/93 [5] alates 2001. aastast arvutada osalist imporditollimaksudest vabastust pärast välistöötlemise protseduuri lõppu töötlemistoimingu kulude alusel, nn lisandväärtuse meetodil. Seda meetodit ei lubata siiski kasutada, kui mitte ühenduse päritolu ajutiselt eksporditavad kaubad on lubatud vabasse ringlusse tollimaksu nullmääraga. Kõnealuseid kitsendavaid tingimusi mitte ühenduse päritolu kaupadele tuleks muuta, et soodustada lisandväärtuse meetodi kasutamist.

(4) Süsteemi kuritarvitamise vältimiseks on siiski soovitav sätestada, et kõnealuse maksuvabastuse meetodi lubamisest võib keelduda, kui tehakse kindlaks, et ajutiselt eksporditavad kaubad olid vabasse ringlusse lubatud üksnes kõnealusest maksuvabastusest kasusaamise eesmärgil.

(5) Kauba lähetamisel kasutatava transpordivahendi andmed ja riikkondsus on kohustuslikud andmed, mis tuleb kanda transiidideklaratsiooni lahtrisse 18. Tiheda liiklusega konteineriterminalides võib juhtuda, et transportimiseks kasutatava maanteetranspordivahendi andmed ei ole transiidiformaalsuste täitmisel teada. Siiski on teada transiidideklaratsioonis deklareeritud kaupade vedamiseks kasutatava mahuti tunnusandmed, mis on juba märgitud transiidideklaratsiooni lahtrisse 31. Kuna kaupu saab eespool kirjeldatud viisil kontrollida, tuleks võimaldada jätta täitmata transiidideklaratsiooni lahter 18, kui on võimalik tagada, et nõuetekohased andmed kantakse asjakohasesse lahtrisse hiljem.

[1] EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.
[2] EÜT L 252, 14.9.1978, lk 1.
[3] EÜT L 31, 2.2.1983, lk 13.
[4] EÜT L 130, 27.5.1993, lk 1.
[5] EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2286/2003 (ELT L 343, 31.12.2003, lk 1).

(6) Määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisad 37c ja 38 sisaldavad mõlemad pakkeüksuste koodide loetelu, mis põhineb Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni soovituse nr 21 (parandus 1 tehtud 1994. aasta augustis) V lisal (edaspidi "UN/ECE soovitus"). Koodide loetelu sisaldava UN/ECE soovituse V lisa on mitmel korral parandatud, et kohandada seda kaubandustavade ja transpordi arenguga. Viimati parandati seda 2002. aasta mais (parandus 4). Et võimaldada ettevõtjatel kasutada enim levinud standardit ja ühtlustada seeläbi võimalikult suurel määral ühenduse kaubandus- ja haldustavasid, on vaja sätestada, et tollideklaratsioonides tuleb pakenditele osutades kasutada koode, mis on esitatud UN/ECE soovituse V lisa viimases variandis.

(7) Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks pakkeüksuste koodide loetelu avaldada üksnes lisas 38 ja viidata sellele loetelu mainimisel tolliseadustiku teistes osades.

(8) Pakkeüksuste koodid on tihedalt seotud artiklites 367–371 viidatud transiidisüsteemiga ja ühtset haldusdokumenti käsitlevate uute õigusnormidega või kuuluvad nende hulka. Seega tuleks uusi sätteid kohaldada kõigi tolliprotseduuride suhtes.

(9) Määrusega (EMÜ) nr 2454/93 kehtestati ühtse haldusdokumendi vormil kasutatavate tagatistega seotud koodide loend. Seda koodide loendit tuleks täiendada, et oleks võimalik arvesse võtta kõiki tagatise esitamisest vabastamisega seotud olukordi.

(10) Tuleks kohandada uue arvutipõhise transiidisüsteemiga seotud vastavaid andmerühmi, pidades silmas tagatiste koodide muutmist arvkoodideks.

(11) Kuna 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsioon näeb ette tagatiste koodide rakendamist alates 1. maist 2004, tuleks uusi koode rakendada sellest kuupäevast.

(12) Eelnevaga arvestades tuleb muuta määrusega (EÜ) nr 2286/2003 muudetud kujul oleva määruse (EMÜ) nr 2454/93 37. ja 38. lisa. Kuna määruse (EMÜ) nr 2454/93 37. lisa määrusega (EÜ) nr 444/2002 [1] muudetud kujul ja määruse (EMÜ) nr 2454/93 38. lisa määrusega (EÜ) nr 881/2003 [2] muudetud kujul on jõus 1. jaanuarini 2006. aastal, tuleks nendesse teha sarnane muudatus.

(13) Määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklis 531 on sätestatud tavalised tolliladustamise protseduurile vastavad käitlemistoimingud. Lubatud toimingud on ette nähtud määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 109 lõikes 1. Ühendusevälise kauba suhtes lubatud tavalised käitlemistoimingud on ammendavalt loetletud määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisas 72. Siiski on kõnealuses lisas loetletud toimingute ulatus kitsendav ja on tegelikkuses teatavaid raskusi tekitanud. Seetõttu on soovitav ette näha rohkem paindlikkust.

(14) Mõned teatavate uute liikmesriikide keeltes väljendatud kinnitused tollidokumentidel ei vasta asjaomastes keeltes juba kasutatavatele tollialastele terminitele ning seepärast on vaja neid korrigeerida.

(15) Kuna 2003. aasta ühinemisakt jõustus 1. mail 2004. aastal, tuleks neid kinnitusi rakendada samast kuupäevast.

(16) Määrust (EMÜ) nr 2454/93 tuleks vastavalt muuta.

(17) Käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 2454/93 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 62 lõigu 3 kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"— Vyhotovené dodatočne".

2. Artikli 113 lõike 3 kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"— VYHOTOVENÉ DODATOČNE".

3. Artikli 314c lõike 3 kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"Vyhotovené dodatočne".

4. Artikli 324d lõike 2 kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"Oslobodenie od podpisu".

[1] ELT L 68, 12.3.2002, lk 11.
[2] ELT L 134, 29.5.2003, lk 1.

5. Artikli 357 lõike 4 kolmanda lõigu kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"— Oslobodenie".

6. Artikli 361 lõike 4 teise lõigu kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný (názov a krajina)".

7. Artikli 387 lõike 2 kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"Oslobodenie od predpísanej trasy".

8. Artikli 403 lõike 2 kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"Oslobodenie od podpisu".

9. Artikli 451 lõikes 1 lisatakse "ATA-konventsiooni" järele "/Istanbuli konventsiooni".

10. Lisatakse artiklid 454a, 454b ja 454c:

"*Artikkel 454a*

1. Kaubasaaja taotluse alusel võib toll lubada TIR-protseduuri alusel veetavat kaupa vastu võtta kaubasaaja valdustes või mõnes muus kindlaksmääratud kohas, andes kaubasaajale volitatud kaubasaaja staatuse.

2. Lõikes 1 osutatud luba antakse välja ainult isikutele:

a) kelle asukoht on ühenduses;

b) kes saavad korrapäraselt kaupa, millele on kohaldatud TIR-protseduuri või kelle puhul toll teab, et nad suudavad täita korraldusest tulenevaid kohustusi, ja

c) kes ei ole oluliselt ega korduvalt rikkunud tolli- ega maksuseadusi.

Artikli 373 lõige 2 kehtib *mutatis mutandis*. Luba kohaldatakse eranditult ainult selles liikmesriigis, kus luba välja anti. Luba kohaldatakse ainult nendel TIR-veoetappidel, mille lõplik mahalaadimiskoht on selles loas sätestatud valdustes.

3. Artikleid 374, 375, artikli 376 lõikeid 1 ja 2 ning artikleid 377 ja 378 kohaldatakse *mutatis mutandis* lõikes 1 ette nähtud taotluse esitamise korra suhtes.

4. Artiklit 407 kohaldatakse *mutatis mutandis* lõikes 1 ette nähtud loas sätestatud korra suhtes.

Artikkel 454b

1. Kui kaup jõuab artikliga 454a kehtestatud loaga kindlaksmääratud kohta või volitatud kaubasaaja valdustesse, siis loas sätestatud korra kohaselt täidab volitatud kaubasaaja järgmised kohustused:

a) teatab sihttolliasutusele kauba saabumisest,

b) teatab viivitamatult sihttolliasutusele rikutud tollitõkenditest ja kõigist muudest eeskirjade eiramistest, nagu näiteks üleliigsetest kogustest, puudujääkidest või kauba asendamistest,

c) sisestab viivitamatult mahalaadimistulemused oma registrisse ja

d) esitab viivitamatult sihttolliasutusele teatise, milles esitab kõigi paigaldatud tollitõkendite üksikasjalikud andmed ja olukorra ning registrisse sissekande kuupäeva.

2. Volitatud kaubasaaja tagab TIR-märkmiku viivitamatu esitamise sihttolliasutusele.

3. Sihttolliasutus teeb TIR-märkmikku vajaliku kinnituse ning korraldab loas sätestatud korras TIR-märkmiku tagastamise TIR-märkmiku valdajale või tema nimel tegutsevale isikule.

4. TIR-veoetapi lõppemise kuupäevaks on lõike 1 punktis c osutatud registrisse tehtud sissekande kuupäev. Lõike 1 punktis b ette nähtud juhul on TIR-veoetapi lõppemise kuupäevaks TIR-märkmiku kinnitamise kuupäev.

5. TIR-märkmiku valdaja palvel annab volitatud kaubasaaja välja kviitungi, mille vorm vastab lõike 1 punktis d osutatud tõendi koopiale. Kviitungit ei tohi kasutada TIR-veoetapi lõppemise tõendusena artikli 457c lõike 2 tähenduses.

Artikkel 454c

1. TIR-märkmiku valdaja peab olema täitnud TIR-konventsiooni artikli 1 punktist o tulenevad kohustused, kui TIR-märkmik koos maanteesõiduki, autorongi või konteineri ja puutumatul kujul kaubaga on esitatud volitatud kaubasaajale tema valdustes või loas kindlaksmääratud kohas.

2. TIR-konventsiooni artikli 1 punktis d osutatud TIR-veoetapi lõppemine toimub siis, kui on täidetud artikli 454b lõigete 1 ja 2 nõuded."

11. Artikli 457c lõikes 1 lisatakse sõnade "ATA-konventsiooni" järele sõnad "ega Istanbuli konventsiooni".

12. Artiklit 457d muudetakse järgmiselt:

a) esimesele lõikele lisatakse sõnad "või Istanbuli konventsiooni lisa A artikli 8 lõikes 4 ettenähtud ajavahemiku jooksul";

b) teisele lõikele lisatakse sõnad "või Istanbuli konventsiooni lisa A artikli 9 lõike 1 punktides a ja b ettenähtud ajavahemiku jooksul";

c) kolmanda lõike punktile c lisatakse sõnad "või Istanbuli konventsiooni lisa A artiklis 10 osutatud tõend".

13. Artikli 459 lõikele 1 lisatakse sõnade "ATA-konventsioonis" järele sõnad "või Istanbuli konventsioonis".

14. Artiklit 461 muudetakse järgnevalt:

a) teise lõike teise lõigu esimesele lausele lisatakse sõnad "või Istanbuli konventsiooniga";

b) neljanda lõigu 1. lausele lisatakse sõnade "ATA-konventsiooni artikli 7 lõigete 2 või 3 kohaselt" järele sõnad "või Istanbuli konventsiooni lisa A artikli 9 lõike 1 punktide b ja c kohaselt".

15. Artikli 580 lõikes 3 asendatakse fraas "artikleid 454, 455" fraasiga "artikleid 457c, 457d".

16. Artikli 591 teine lõik asendatakse järgmise tekstiga:

"Tolliasutused ei luba arvutada osalist imporditollimaksudest vabastust kõnealuse sätte kohaselt, kui enne kompensatsioonitoodete vabasse ringlusse lubamist tehakse kindlaks, et ajutiselt eksporditavad kaubad, mis on seadustiku II jaotise 2. peatüki 1. jaos määratletud kui mitte ühenduse päritolu kaubad, olid vabasse ringlusse lubatud tollimaksu nullmääraga üksnes kõnealuses sättes kehtestatud osalisest maksuvabastusest kasusaamise eesmärgil."

17. Artikli 843 lõike 2 kuueteistkümnenda ja seitsmeteistkümnenda taande tekst asendatakse vastavalt järgmise tekstiga:

"— A kilépés a Közösség területéről a … rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik

— Ħruġ mill-Komunita` suġġett għall-restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru….".

18. Artikli 912e lõike 2 neljandas lõigus asendatakse kahekümnes taane järgmisega:

"— (počet) vyhotovených výpisov – kópie priložené".

19. Artikli 912f lõike 1 teise lõigu kuueteistkümnenda ja kahekümnenda taande tekst asendatakse vastavalt järgmise tekstiga:

"— Kiadva visszamenőleges hatállyal"

"— Vyhotovené dodatočne".

20. Artikli 912g lõike 2 punkti c kahekümnes taane asendatakse järgmisega:

"— Oslobodenie od podpisu – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93".

21. Määruse 37. lisa määrusega (EÜ) nr 444/2002 muudetud versioonis muudetakse vastavalt käesoleva määruse IA lisa kohaselt.

22. Määruse 37. lisa määrusega (EÜ) nr 2286/2003 muudetud versiooni muudetakse käesoleva määruse IB lisa kohaselt.

23. Määruse lisa 37a II jaotise lahtri nr 31 tekst muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisa punktile 1.

24. Määruse lisa 37b II jaotise lahtrite nr 50 ja 52 tekste muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisa punktidele 2, 3 ja 4.

25. Lisa 37c muudetakse vastavalt käesoleva määruse III lisale.

26. Lisa 38 määrusega (EÜ) nr 881/2003 muudetud versioonis lisatakse lahtrile 31 tekst vastavalt käesoleva määruse IV lisa A1 punktile.

27. Lisa 38 II jaotises määrusega (EÜ) nr 2286/2003 muudetud versioonis muudetakse lahtri 31 teksti vastavalt käesoleva määruse IV lisa B1 punktile.

28. Lisa 38 määrusega (EÜ) nr 881/2003 muudetud versioonis lahtris 52 kasutatava koodi teksti muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisa A2 punktile.

29. Lisa 38 II jaotises määrusega (EÜ) nr 2286/2003 muudetud versioonis lahtris 52 kasutatava koodi teksti muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisa B2 punktile.

30. Lisa 47a punkti 2.2 kahekümnenda taande tekst asendatakse järgmise tekstiga:

"— ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY".

31. Lisa 59 tekst asendatakse käesoleva määruse V lisas esitatud tekstiga.

32. Lisa 60 "Sätted maksustamisvormile kantava teabe kohta" rubriigis 16 lisatakse "ATA-konventsioon" järele "/Istanbuli konventsiooni A lisa artikkel 8".

33. Lisa 61 asendatakse käesoleva määruse VI lisas esitatud tekstiga.

34. Määruse 72. lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse VII lisale.

Artikkel 2

1. Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

2. Artikli 1 lõikeid 1 kuni 8, 17 kuni 20 ja 24, 28 ja 30 kohaldatakse alates 1. maist 2004.

3. Artikli 1 lõikeid 9 kuni 15 ja 31, 32 ja 33 kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2005.

4. Artikli 1 lõikeid 23, 25 ja 26 kohaldatakse alates 1. juulist 2005.

5. Artikli 1 lõikeid 22, 27 ja 29 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006. Liikmesriigid võivad neid lõikeid kohaldada varem. Sel juhul teatavad liikmesriigid komisjonile kuupäeva, mil nad soovivad alustada nende punktide rakendamist. Komisjon avaldab kõnealuse teabe.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. juuni 2005

Komisjoni nimel
komisjoni liige
László KOVÁCS

I LISA

A. Määruse (EMÜ) nr 2454/93 37. lisa määrusega (EÜ) nr 444/2002 muudetud versioonis lisatakse II jaotise A jaole lisatakse lahtrisse nr 18 järgmine lõik:

"Transiitveo puhul, kui kaupu veetakse maanteesõidukitega transporditavates mahutites, võivad tolliasutused lubada printsipaalil jätta käesolev lahter tühjaks, kui lähtepunktis ei ole transiidideklaratsiooni kinnitamisel logistilistel põhjustel võimalik esitada transpordivahendi tunnusandmeid ja riikkondsust ning kui tolliasutused saavad tagada, et nõuetekohane teave transpordivahendi kohta kantakse hiljem lahtrisse 55."

B. Määruse (EMÜ) nr 2454/93 37. lisa määrusega (EÜ) nr 2286/2003 muudetud versioonis lisatakse I jaotise B jaole tabeli veergu F lisatakse joonelune märkus [24] lahtrisse nr 18 (tunnusandmed) ja 18 (riikkondsus):

"[24] Kui kaupu veetakse maanteesõidukitega transporditavates mahutites, võivad tolliasutused lubada printsipaalil jätta käesolev lahter tühjaks, kui lähtepunktis ei ole transiidideklaratsiooni kinnitamisel logistilistel põhjustel võimalik esitada transpordivahendi tunnusandmeid ja riikkondsust ning kui tolliasutused saavad tagada, et nõuetekohane teave transpordivahendi kohta kantakse hiljem lahtrisse 55."

II LISA

Määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisa 37a II jaotise B osa muudetakse järgmiselt.

1. Andmerühma "PAKKEÜKSUSED" element "Pakkeüksuste liik" asendatakse järgmise tekstiga:

   "Pakkeüksuste liik (lahter nr 31)

   Liik/pikkus: an…2

   Kasutatakse lisa 38 lahtris 31 esitatud pakkeüksuste koodide loetelus ettenähtud koode."

2. Andmerühma "PRINTSIPAAL" atribuudi "*Identifitseerimisnumber (lahter 50)*" selgitav märkus asendatakse järgmise tekstiga:

   "Tüüp/pikkus: an ..17

   Seda atribuuti kasutatakse, kui andmerühm "KONTROLLI TULEMUS" sisaldab koodi A3 või kui kasutatakse atribuuti "GRN" (tagatise viitenumber)."

3. Andmerühma "TAGATIS" atribuudi "*Tagatise liik (lahter 52)*" tüüp/pikkus asendatakse järgmise märkusega:

   "Tüüp/pikkus: an..1"

4. Andmerühma "TAGATISE VIIDE" atribuudi "*GRN (lahter 52)*" tüüp/pikkus asendatakse järgmise märkusega:

   "Tüüp/pikkus: an..24".

III LISA

Määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisast 37c jäetakse välja punkt nr 5 "Pakkeüksuste koodid".

IV LISA

A. Määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisa 38 määrusega (EÜ) nr 881/2003 muudetud versioonis muudetakse järgnevalt.

1. Lahtrisse 31 lisatakse järgmine tekst:

"**Lahter 31: Pakkeüksused ja kauba kirjeldus; markeeringud ja numbrid – konteinerite numbrid – arv ja liik**

Pakkeüksuste liik

Kasutatakse järgmisi koode.

(UN/ECE soovitus nr 21/rev. 4, 4. mai 2002)

PAKKEÜKSUSTE KOODID

Aam	HG
Aedik	PF
Aerosool	AE
Alumiiniumkarp	4B
Alumiiniumtrummel	1B
Alumiiniumtrummel, eemaldatava kaanega	QD
Alumiiniumtrummel, ilma eemaldatava kaaneta	QC
Ampull, kaitsmata	AM
Ampull, kaitstud	AP
Ankur	KG
Balloon, kaitsmata	BF
Balloon, kaitstud	BP
Balloonpudel, kaitsmata	CO
Balloonpudel, kaitstud	CP
Džuutkott	JT
Esitluspakend, metallist	ID
Esitluspakend, papist	IB
Esitluspakend, plastist	IC
Esitluspakend, puidust	IA
Filmipakk	FP
Gaas (1 031 millibaari ja 15 °C) mahtkaubana	VG
Gaasipudel	GB
Haspel	RL
Jaotaja	DN
Kaart	CM
Kalakorv	CE
Kandetala	GI
Kandetalad kimbus/kobaras/puntras	GZ
Kandik	PU

Kanister	CI
Kanister, ristkülikukujuline	JC
Kanister, silindriline	JY
Kann	JG
Kann	PH
Kapsel	AV
Karikas	CU
Karkasskast	SK
Karp	BX
Karp, kaubaalusega	ED
Karp, looduslikust puidust	4C
Karp, looduslikust puidust, pudenemiskindlate seintega	QQ
Karp, looduslikust puidust, tavaline	QP
Karp, puitkiudplaadist	4G
Karp, tahkest plastist	QS
Karp, tehispuidust	4F
Karp, vahtplastist	QR
Karp. CHEP (Commonwealth Handling Equipment Pool), Eurobox	DH
Kassett	CQ
Kast	BI
Kast, vedelike jaoks	BW
Kate	CV
Kaubaalus	PX
Kaubaalus, 100 × 110 cm	AH
Kaubaalus, kast	PB
Kaubaalus, polüetüleenkiles	AG
Kaubaaluse moodul, äärtega 80 × 100 cm	PD
Kaubaaluse moodul, äärtega 80 × 120 cm	PE
Kaubaaluse moodul, äärtega 80 × 60 cm	AF
Kauss	BM
Keskmine alumiiniummahuti puistematerjali jaoks	WD
Keskmine alumiiniummahuti puistematerjali jaoks, survestatud üle 10 kpa (0,1 baari)	WH
Keskmine alumiiniummahuti taarata vedellasti jaoks	WL
Keskmine elastne mahuti puistematerjali jaoks	43
Keskmine elastne mahuti puistematerjali jaoks	ZU
Keskmine kilemahuti puistematerjali jaoks	WS
Keskmine looduslikust puidust mahuti puistematerjali jaoks	ZW

Keskmine looduslikust puidust mahuti puistematerjali jaoks, väliskattega	WU
Keskmine mahuti puistematerjali jaoks	WA
Keskmine metallist, kuid mitte terasest mahuti puistematerjali jaoks	ZV
Keskmine metallmahuti puistematerjali jaoks	WF
Keskmine metallmahuti puistematerjali jaoks, survestatud üle 10 kpa (0,1 baari)	WJ
Keskmine metallmahuti taarata vedellasti jaoks	WM
Keskmine pabermahuti puistematerjali jaoks, vaheseintega	ZA
Keskmine pabermahuti puistematerjali jaoks, vaheseintega, veekindel	ZC
Keskmine plastist kootud mahuti puistematerjali jaoks, ilma sisevooderdise ja väliskatteta	WN
Keskmine plastist kootud mahuti puistematerjali jaoks, sisevooderdisega	WP
Keskmine plastist kootud mahuti puistematerjali jaoks, sisevooderdise ja väliskattega	WR
Keskmine plastist kootud mahuti puistematerjalide jaoks, väliskattega	WQ
Keskmine puitkiudplaadist mahuti puistematerjali jaoks	ZT
Keskmine riidest mahuti puistematerjalide jaoks, sisevooderdise ja väliskatteta	WT
Keskmine riidest mahuti puistematerjalide jaoks, sisevooderdisega	WV
Keskmine riidest mahuti puistematerjalide jaoks, sisevooderduse ja väliskattega	WX
Keskmine riidest mahuti puistematerjalide jaoks, väliskattega	WW
Keskmine segamaterjalist mahuti puistematerjali jaoks	ZS
Keskmine segamaterjalist mahuti puistematerjali jaoks, sisemine mahuti elastsest plastist, survestatud	ZP
Keskmine segamaterjalist mahuti puistematerjali jaoks, sisemine mahuti tahkest plastist, survestatud	ZN
Keskmine segamaterjalist mahuti taarata vedellasti jaoks, sisemine mahuti elastsest plastist	ZR
Keskmine segamaterjalist mahuti taarata vedellasti jaoks, sisemine mahuti tahkest plastist	ZQ
Keskmine segamaterjalist mahuti tahke puistematerjali jaoks, sisemine mahuti elastsest plastist	ZM
Keskmine segamaterjalist mahuti tahke puistematerjali jaoks, sisemine mahuti tahkest plastist	ZL
Keskmine tahkest plastist mahuti puistematerjali jaoks	AA
Keskmine tahkest plastist mahuti puistematerjali jaoks, eraldiseisev, survestatud	ZH
Keskmine tahkest plastist mahuti puistematerjali jaoks, karkassiga, survestatud	ZG
Keskmine tahkest plastist mahuti taarata vedellasti jaoks, eraldiseisev	ZK
Keskmine tahkest plastist mahuti taarata vedellasti jaoks, karkassiga	ZJ
Keskmine tahkest plastist mahuti tahke puistematerjali jaoks, eraldiseisev	ZF
Keskmine tahkest plastist mahuti tahke puistematerjali jaoks, karkassiga	ZD
Keskmine tehispuidust mahuti puistematerjali jaoks	ZY
Keskmine tehispuidust mahuti puistematerjali jaoks, vooderdisega	WZ
Keskmine terasmahuti puistematerjali jaoks	WC
Keskmine terasmahuti puistematerjali jaoks, survestatud üle 10 kpa	WG

Keskmine terasmahuti taarata vedellasti jaoks	WK
Keskmine vaat	TI
Keskmine vineermahuti puistematerjali jaoks	ZX
Keskmine vineermahuti puistematerjali jaoks, väliskattega	WY
Keskmise suurusega kott	ZB
Kilekott	EC
Kimp	BE
Kimp	TS
Kirn	CC
Kirst	CJ
Kitsakaelaline korvpudel	FL
Klaasnõu	GR
Kobar	BH
Kohver	SU
Komplekt	SX
Konteiner, mõeldud ainult veoseadmeks	CN
Korv	BK
Korvpudel	WB
Korvpudel, kaitsmata	DJ
Korvpudel, kaitstud	DP
Kotike	SH
Kott	BG
Kott, elastne pakend	FX
Kott, vaheseintega	MB
Laastkorv	PJ
Laegas	CF
Lafett	SI
Lahtiselt	UC
Lattkast	CR
Lauad kimbus/kobaras/puntras	BY
Laud	BD
Lehed kimbus/kobaras/puntras	SZ
Leht	ST
Leht, kalandreeritud	SB
Leht, kiletatud	SP
Lehtmetall	SM
Liitpakend, klaasanum	6P
Liitpakend, klaasanum alumiiniumkastis	YR

Liitpakend, klaasanum alumiiniumsilindris	YQ
Liitpakend, klaasanum pappkastis	YX
Liitpakend, klaasanum pappsilindris	YW
Liitpakend, klaasanum puitkastis	YS
Liitpakend, klaasanum tahkest plastist pakendis	YZ
Liitpakend, klaasanum teraskastis	YP
Liitpakend, klaasanum terassilindris	YN
Liitpakend, klaasanum vahtplastist pakendis	YY
Liitpakend, klaasanum vineersilindris	YT
Liitpakend, klaasanum vitstest korvis	YV
Liitpakend, plastanum	6H
Liitpakend, plastanum alumiiniumkastis	YD
Liitpakend, plastanum alumiiniumsilindris	YC
Liitpakend, plastanum pappkastis	YK
Liitpakend, plastanum papptrumlis	YJ
Liitpakend, plastanum plastsilindris	YL
Liitpakend, plastanum puitkastis	YF
Liitpakend, plastanum tahkest plastist kastis	YM
Liitpakend, plastanum teraskastis	YB
Liitpakend, plastanum terassilindris	YA
Liitpakend, plastanum vineerkastis	YH
Liitpakend, plastanum vineersilindris	YG
Läbipaistev pakend	IE
Madal lattkast	SC
Matt	MT
Meremehekast	SE
Metallanum, ristkülikukujuline	CA
Metallanum, sanga ja tilaga	CD
Metallanum, silindriline	CX
Metallkang	IN
Metallkangid kimbus/kobaras/puntras	IZ
Metallkarp, kaubaalusega	EH
Metallnõu	MR
Muhv	SY
Mullpakend	AI
Muu	NA
Nõu, plastiga kaetud	MW

Paak, ristkülikukujuline	TK
Paak, silindriline	TY
Paberkott	5M
Paberkott, vaheseintega	XJ
Paberkott, vaheseintega, veekindel	XK
Pabernõu	AC
Paberpakend	IG
Pakend, torukujuline	IF
Pakett	PA
Pakk	PK
Pakkimata või pakendamata	NE
Pakkimata või pakendamata, mitu ühikut	NG
Pakkimata või pakendamata, üks ühik	NF
Pakkimiskorv	HR
Palgid kimbus/kobaras/puntras	LZ
Palk	LG
Pallpakend, kokku pressimata	BN
Pallpakend, kokku pressitud	BL
Pang	PL
Pappkandik, kahekordne, kaaneta	DY
Pappkandik, ühekordne, kaaneta	DV
Pappkarp, kaubaalusega	EF
Pappkast	CT
Pappkast, mitmekihiline	DC
Pappkast, puistematerjali jaoks	DK
Pappkorv, sangaga	HC
Pappnõu	AB
Papppakend, haardeavadega	IK
Papptrummel	1G
Partii	LT
Paun	PO
Pesa	NS
Pihusti	AT
Piimakast	MC
Plaadid kimbus/kobaras/puntras	PY
Plaat	PG
Plangud kimbus/kobaras/puntras	PZ

Plank	PN
Plastikkilekott	XD
Plastist kootud kott	5H
Plastist kootud kott, ilma sisevooderdise ja väliskatteta	XA
Plastist kootud kott, pudenemiskindlate seintega	XB
Plastist kootud kott, veekindel	XC
Plastkandik, kahekordne, kaaneta	DW
Plastkandik, ühekordne, kaaneta	DS
Plastkanister	3H
Plastkanister, eemaldatava kaanega	QN
Plastkanister, ilma eemaldatava kaaneta	QM
Plastkarp	4H
Plastkarp, kaubaalusega	EG
Plastkast, mitmekihiline	DA
Plastkast, puistmaterjali jaoks	DL
Plastkorv, sangaga	HA
Plastnõu	PR
Plasttrummel	IH
Plasttrummel, eemaldatava kaanega	QG
Plasttrummel, ilma eemaldatava kaaneta	QF
Plastvõrk, torukujuline	NU
Plekktoos	TN
Polüetüleenkiles	SW
Polüstüreenkandik, ühekordne, kaaneta	DU
Pool	BB
Pool	CL
Postipakk	PC
Pott	PT
Pudel, kaitsmata, sibulakujuline	BS
Pudel, kaitsmata, silindriline	BO
Pudel, kaitstud, sibulakujuline	BV
Pudel, kaitstud, silindriline	BQ
Pudelikast, pudeliraamistik	BC
Puitaam	2C
Puitaam, eemaldatava kaanega	QJ
Puitaam, korgiga	QH
Puitkandik, kahekordne, kaaneta	DX

Puitkandik, ühekordne, kaaneta	DT
Puitkarp, kaubaalusega	EE
Puitkast, mitmekihiline	DB
Puitkast, puistmaterjali jaoks	DM
Puitkorv, sangaga	HB
Puitnõu	AD
Puittrummel	1W
Puldan	CZ
Purk	JR
Puur	CG
Puur, CHEP (Commonwealth Handling Equipment Pool)	DG
Puuviljakast	FC
Pütt	TB
Pütt, kaanega	TL
Raam	FR
Raamistatud lattkast	FD
Raudtrummel	DI
Reisikohver	TR
Rest	RK
Ridvad kimbus/kobaras/puntras	RZ
Riidenagi või -puu	RJ
Riidest kott	5L
Riidest kott, ilma sisevooderdise ja väliskatteta	XF
Riidest kott, pudenemiskindlate seintega	XG
Riidest kott, veekindel	XH
Riidevõrk, torukujuline	NV
Ritv	RD
Rull	SO
Rull	BT
Rull	RO
Rullik	CW
Rõngas	RG
Silinder	CY
Suur kast	CH
Suur kott, vaheseintega	MS
Suur riidest kott	SA
Suur tünn	TO

Suur vaat	BU
Tahked peenosakesed (“pulbrid”) mahtkaubana	VY
Tahked, suured osakesed (“tombukesed”) mahtkaubana	VO
Tahked, teralised osakesed (“terad”) mahtkaubana	VR
Teekast	TC
Teraskanister	3A
Teraskanister, eemaldatava kaanega	QL
Teraskanister, ilma eemaldatava kaaneta	QK
Teraskarp	4A
Terastoos	SS
Terastrummel	1A
Terastrummel, eemaldatava kaanega	QB
Terastrummel, ilma eemaldatava kaaneta	QA
Terasümbris	SV
Tikutoos	MX
Toiduainemahuti	FT
Toos	CS
Toos, isotermiline	EI
Torbik	AJ
Toru	TU
Toru, kokkupandav	TD
Toru, pihustiga	TV
Torud kimbus/kobaras/puntras	TZ
Torujuhe	PI
Torujuhtmed kimbus/kobaras/puntras	PV
Treilerkonteiner	VK
Trummel	DR
Tõrs	VA
Tõstuk-furgoon	LV
Tünn	CK
Vaakumpakendis	VP
Vaat	BA
Vaheleht	SL
Varb	BR
Varvad kimbus/kobaras/puntras	BZ
Vedelik mahtkaubana	VL
Veeldatud gaas (anormaalsel temperatuuril/rõhul) mahtkaubana	VQ

Vineerkarp	4D
Vineertrummel	1D
Võll	SD
Võrk	NT
Võrkkott	RT
Väike kast	FO
Väike klaaspudel	VI
Väike vaat	FI
Õllekast	CB
Ämber	BJ
Ühine määratlus	ZZ
Ümbrik	EN”

2. Lahtris 52 “Tagatis” kohaldatavate koodide loetelu asendatakse järgmise tekstiga:

Olukord	Kood	Muud andmed
“Tagatise esitamisest vabastamine (tolliseadustiku artikli 94 lõige 4 ja käesoleva määruse artikli 380 lõige 3)	0	— tagatisest esitamisest vabastamise sertifikaadi number
Üldtagatis	1	— üldtagatise sertifikaadi number — tagatistolliasutus
Käendaja esitatav üksiktagatis	2	— viide tagatisega seotud kohustusele — tagatistolliasutus
Sularahatagatis	3	
Maksekviitungina esitatav üksiktagatis	4	— üksiktagatise maksekviitungi number
Tagatise esitamisest vabastamine, kui tagatise summa ei ületa 500 eurot (tolliseadustiku artikli 189 lõige 5)	5	
Tagatise esitamisest vabastamine (tolliseadustiku artikkel 95)	6	
Teatavate avalik-õiguslike isikute tagatise esitamisest vabastamine	8	
Üksiktagatis (lisa 47a punkt 3)	9	— käenduse viide — tagatistolliasutus”

B. Määruse (EMÜ) nr 2454/93 lisa 38 II jaotises määrusega (EÜ) nr 2286/2003 muudetud versioonis tehakse järgmised muudatused.

1. Lahtri 31 tekst asendatakse käesoleva lisa A 1. punktis näidatud tekstiga.

2. Lahtris 52 “Tagatis” kohaldatavate koodide loetelu asendatakse käesoleva lisa A 2. punktis näidatud tekstiga.

V LISA

"LISA 59

ARTIKLIS 459 OSUTATUD TEATISE VORM

Nõude esitanud koordineerimiskeskuse kirjapea

Adressaat: koordineerimiskeskus, kelle tegevuspiirkonda kuulub ajutise impordi tolliasutus, või mõni teine koordineerimiskeskus

TEEMA: ATA-MÄRKMIK – NÕUDE ESITAMINE

Käesolevaga teatame, et kooskõlas ATA-konventsiooniga/Istanbuli konventsiooniga ([1]) saadeti … ([2]) meie garantiiühingule nõue tolli- ja muude maksude tasumiseks seoses järgmise ATA-märkmikuga:

1. ATA-märkmik nr:

2. Märkmiku välja andnud kaubanduskoda:

   Linn:

   Riik:

3. Kellele:

   Märkmiku valdaja:

   Aadress:

4. Märkmiku kehtivusaja lõpp:

5. Reekspordiks määratud kuupäev: ([3])

6. Transiidi-/impordilehe number: ([4])

7. Lehe kinnitamise kuupäev:

Väljaandva koordineerimiskeskuse esindaja allkiri ja pitser

([1]) ATA-konventsiooni artikkel 7, Brüssel, 6. detsember 1961/Istanbuli konventsiooni A lisa artikkel 9, 26. juuni 1990.
([2]) Märkida saatmiskuupäev.
([3]) Andmed saadakse lõpetamata transiidi- või ajutise impordi lehelt või selle puudumisel koordineerimiskeskuselt.
([4]) Mittevajalik maha tõmmata."

VI LISA

"LISA 61

KOHUSTUSTEST VABASTAMISE KINNITUSE VORM

Nõude esitanud teise liikmesriigi koordineerimiskeskuse kirjapea

Adressaat: esialgse nõude esitanud esimese liikmesriigi koordineerimiskeskus.

TEEMA: ATA-MÄRKMIK – KOHUSTUSTEST VABASTAMISE KINNITUS

Käesolevaga teatame, et kooskõlas ATA-konventsiooniga/ Istanbuli konventsiooniga [1] saadeti … [2] meie garantiiühingule nõue tolli- ja muude maksude tasumiseks seoses järgmise ATA-märkmikuga:

1. ATA-märkmik nr:

2. Märkmiku välja andnud kaubanduskoda:

   Linn:

   Riik:

3. Kellele:

   Märkmiku valdaja:

   Aadress:

4. Märkmiku kehtivusaja lõpp:

5. Reekspordiks määratud kuupäev: [3]

6. Transiidi-/impordilehe number: [4]

7. Lehe kinnitamise kuupäev:

Käesoleva teatisega vabastatakse teid selle nõude käsitlemise kohustusest.

Väljaandva koordineerimiskeskuse esindaja allkiri ja pitser.

---

[1] ATA-konventsiooni artikkel 7, Brüssel, 6. detsember 1961/Istanbuli konventsiooni A lisa artikkel 9, 26. juuni 1990.
[2] Märkida saatmiskuupäev.
[3] Andmed saadakse lõpetamata transiidi- või ajutise impordi lehelt või selle puudumisel koordineerimiskeskuselt.
[4] Mittevajalik maha tõmmata."

VII LISA

Määruse (EMÜ) nr 2454/93 72. lisale lisatakse järgmine punkt:

"19. Muud eespool mainitud tavalistest käitlemistoimingutest erinevad toimingud, mille eesmärk on imporditava kauba välimuse või turustuskvaliteedi parandamine või selle turustamiseks või edasimüügiks ette valmistamine, kui see ei muuda algtoodete laadi ega täiusta neid. Kui deklareerija esitab tavaliste käitlemistoimingute kulude kohta piisavad tõendid, ei võeta neid kulusid või väärtuse tõusu pärast nende kulutuste tegemist imporditollimaksude arvutamisel arvesse. Imporditollimaksude arvutamisel võetakse siiski arvesse ühenduseväliste kaupade tolliväärtust, laadi ja päritolu."